Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования
Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова
Филиал МГУ в г. Ереване

«УТВЕРЖДАЮ»
Директор Филиала МГУ
имени М.В.Ломоносова в г.Ереване
_____ А.Н.Реймерс
"___" _____ 2024г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

«Лингвокультурология и лингвокультурная компетентность личности»

Уровень высшего образования:

Бакалавриат (срок обучения 4 года)

Направление подготовки (специальность):

45.03.02 «Лингвистика»
«Теория и методика преподавания иностранных языков и культур»

Форма обучения:

Очная

Курс ___4____
Семестр__8___
Лекции___10_____
Лабораторные занятия_____
Практические занятия_____
Семинары____20____
Форма контроля -экзамен

Ереван – 2024

Автор программы:

Ю.В. Егорова, к.к., доцент кафедры лингвистики, перевода и межкультурной коммуникации ФИЯР МГУ имени М.В. Ломоносова

Программа дисциплины «Лингвокультурология и лингвокультурная компетентность личности» составлена в соответствии с требованиями к уровню подготовки бакалавра образовательного стандарта, самостоятельно устанавливаемого Московским государственным университетом имени М.В. Ломоносова по направлению подготовки «Лингвистика».

Программа утверждена на заседании Ученого Совета Филиала МГУ имени М.В. Ломоносова в г. Ереване 26.08.2024г., протокол № 2.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1. Цели изучения дисциплины

Цели:

— показать студентам тесную связь языка и культуры, познакомить их с универсальным и культурно-специфическим в языке и культуре, сформировать у студентов основы лингвокультурной компетенции

1.2. Задачи изучения дисциплины:

Задачи:

— получение знаний (как общекультурных, так и культурно-специфических);
— формирование навыков и умений;
— изменение установок и оценок.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

А. Информация об образовательном стандарте и учебном плане

1) Тип стандарта: ИБ – интегрированный магистр МГУ, учебный план бакалавриата;

— направление подготовки 45.03.02 «Лингвистика»;
— наименование учебного плана ИБ_ ЛИНГВИСТИКА_ ФЕ;
— **профиль подготовки**: Лингвистика.

Б. Место дисциплины в образовательном стандарте и учебном плане

— Вариативная часть.
— Блок дисциплин: профессиональный
— Тип: дисциплина по выбору.
— Курс – 4
— Семестр – 8.

В. Перечень дисциплин, которые должны быть освоены для начала освоения данной дисциплины:

— Язык и межкультурная коммуникация, Мир 1-го иностранного языка.

Г. Общая трудоемкость (в часах и зачетных единицах) – 108 ч., 3 з.е.

3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

В результате изучения дисциплины студент должен:

знать:

— основные методы лингвокультурологических исследований;
— содержание основных теорий и направлений в области лингвокультурологии;
— базовые понятия лингвокультурологии, этапы ее развития;
— специфику отражения культуры в языке;

уметь:

— ориентироваться в современных лингвокультурологических теориях и концепциях;
— оценивать эффективность методик, методов и приемов, применяемых влингвокультурологических исследованиях;

владеть:

— основной терминологической базой лингвокультурологии.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы или 108 ч., из них:

- Лекционные занятия – 10 часов.;
– семинарские занятия - 20 часов;

– самостоятельная работа - 78 часов.

Форма контроля –зачет.

4.1. Распределение трудоемкости по разделам и темам, а также формам проведения занятий с указанием форм текущего контроля и промежуточной аттестации.

№	Наименование разделов и тем дисциплины	Лекции ак.часов	Семинары ак. часов	Самостоятельная работа ак. часов	Формы контроля
1.	**Раздел 1.** Лингвокультурология как область языкознания. **Тема 1.1.**.Объект и предмет лингвокультурологии, цели и задачи. Ее место среди гуманитарных наук. Этнопсихолингвистика и лингвокультурология. Предтечи лингвокультурологии. **Тема 1.2**. Разные подходы в лингвокультурологии. **Тема 1.3**. Основные понятия лингвокультурологии.	**2**	**4**	14	Учебные дискуссии, рефераты, подготовка докладов.
2.	**Раздел 2.** Лингвокультурология и система языка **Тема 2.1.** Отражение культурной информации на разных уровнях языка **Тема 2.2**. Культурная коннотация	**2**	**4**	16	Учебные дискуссии, презентации докладов.
3.	**Раздел 3.** Прецедентные феномены **Тема 3.1**.Понятие прецедентного феномена **Тема 3.2.** Типы прецедентных феноменов	**2**	**4**	16	Учебные дискуссии, презентации докладов, подборка библиографии к курсовой работе.
4.	**Раздел 4.** Картина мира по данным языка **Тема 4.1.** Языковая картина мира **Тема 4.2.** Ключевые слова русской культуры	**2**	**4**	16	Составление плана первой теоретической главы, реферирование теоретических работ
5.	**Раздел 5.** Лингвокультурный аспект фразеологии и метафоры **Тема 5.1.** Фразеологизмы – фрагмент	**2**	**4**	16	Написание первого варианта курсовой работы

	языковой картины мира. **Тема 5.2.** Метафора как способ представления культуры				
	Итого	**10**	**20**	**78**	зачет

4.2 Содержание дисциплины по разделам и темам – аудиторная и самостоятельная работа:

Раздел 1. **Лингвокультурология как область языкознания**

Тема 1.1. **Лингвокультурология как лингвистическая дисциплина**

Содержание: что такое лингвокультурология, ее объект и предмет, цели и задачи. Место среди других гуманитарных наук и в языкознании. Этнопсихолингвистика и лингвокультурология. Предтечи лингвокультурологии: В..Гумбольдт, А.А.Потебня, Э.Сепир, Б.Уорф, Ю.М.Лотман.

Задание для самостоятельной работы: подготовка к учебной дискуссии по тематике лекции; сбор материала; подготовка рефератов.

Тема 1.2. **Разные подходы в лингвокультурологии**

Содержание: Лингвокультурология одной культуры. Синхронно-компаративная лингвокультурология. Диахронно-компаративная лингвокультурология.

Задание для самостоятельной работы: написание и презентация докладов.

Тема 1.3. **Основные понятия лингвокультурологии**

Содержание: Ментефакты: знания, концепты, представления. Концепт как элемент культуры. История изучения концепта (Ю.С.Степанов, В.И.Карасик). Структура концепта. Лингвокультурема. Лингвосемиотический ряд.

Задание для самостоятельной работы: подготовка к учебной дискуссии по тематике лекции; сбор материала, написание и презентация докладов; подготовка рефератов.

Раздел 2. **Лингвокультурология и система языка**

Тема 2.1. **Отражение культурной информации на разных уровнях языка**

Содержание: Культурные аспекты фонетики и графики. Репрезентация культурной информации в лексической семантике. Денотативный и сигнификативный компоненты. Оценочный компонент лексического значения. Взаимодействие языка и культуры: методики исследования на уровне семантики. Безэквивалентная лексика.

Задание для самостоятельной работы: подготовка к учебной дискуссии по тематике лекции; сбор материала, написание и презентация докладов; подготовка рефератов.

Тема 2.2. **Культурная коннотация**

Содержание: Коннотативный компонент. Понятие культурной коннотации (В.Н.Телия, Ю.Д.Апресян). Типология культурных коннотаций: дескриптивные, интенсивные, оценочные, эмотивные. Отражение культурной информации в структуре многозначного слова. Понятие лингвокультурной значимости.

Задание для самостоятельной работы: подготовка к учебной дискуссии по тематике лекции; сбор материала, написание и презентация докладов; подготовка рефератов.

Раздел 3. **Прецедентные феномены**

Тема 3.1. **Понятие прецедентного феномена**

Содержание: Прецедентный феномен: определение, свойства и особенности. История изучения прецедентных феноменов. Социумно-, национально- и культурно-универсальные феномены.

Задание для самостоятельной работы: подготовка к учебной дискуссии по тематике лекции; сбор материала, написание и презентация докладов; подготовка рефератов.

Тема 3.2. **Типы прецедентных феноменов.**

Содержание: Прецедентная ситуация и прецедентный текст. Прецедентное имя. Прецедентное высказывание. Система прецедентных феноменов: центр, периферия и зоны перехода. Система прецедентных феноменов в контексте современных исследований.

Задание для самостоятельной работы: подготовка к учебной дискуссии по тематике лекции; сбор материала, написание и презентация докладов; подготовка рефератов.

Раздел 4. **Картина мира по данным языка**

Тема 4.1. **Языковая картина мира**

Содержание: Понятие языковой картины мира, ее отличие от концептуальной. Языковая и научная картина мира. Методы реконструкции языковой картины мира. Гештальт в лингвокультурологии. Образ человека по данным языка. Коды культуры и метрически-эталонная сфера.

Задание для самостоятельной работы: подготовка к учебной дискуссии по тематике лекции; сбор материала, написание и презентация докладов; подготовка рефератов.

Тема 4.2. **Ключевые слова русской культуры**

Содержание: Словарный состав как ключ к этносоциологии и психологии культуры. Частотность слов и культура. Ключевые слова и ядерные ценности культуры. Лингвистические и концептуальные универсалии. Строение человека в русской языковой картине мира.

Задание для самостоятельной работы: подготовка к учебной дискуссии по тематике лекции; сбор материала, написание и презентация докладов; подготовка рефератов.

Раздел 5. **Лингвокультурный аспект фразеологии и метафоры**

Тема 5.1. **Фразеологизмы – фрагмент языковой картины мира**

Содержание: Отражение культуры разными типами фразеологизмов. Культурно-национальный колорит внутренней формы. Фразеологизмы, мифологемы, архетипы. Фразеологизмы и эталоны. Фразеологизмы и стереотипы.

Задание для самостоятельной работы: подготовка к учебной дискуссии по тематике лекции; сбор материала, написание и презентация докладов; подготовка рефератов

Тема 5.2. **Метафора как способ представления культуры**

Содержание: История изучения метафоры как средства концептуализации (Н.Д.Арутюнова, Дж.Лакофф). Механизм создания метафоры. Функции метафоры. Типы метафор. Универсальное и специфическое в метафоре.

Задание для самостоятельной работы: подготовка к учебной дискуссии по тематике лекции; сбор материала, написание и презентация докладов; подготовка рефератов.

5. ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ, НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЕ И НАУЧНО-ПРОИЗВОДСТВЕННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Образовательные технологии: интерактивные лекции; компьютерные презентации; консультации; рефлексия.

Научно-исследовательские технологии: анализ, реферирование, самостоятельный поиск информации.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ.

6.1. Учебно-методические рекомендации для обеспечения самостоятельной работы студентов: устный и письменный комментарий к домашним заданиям, программа курса.

6.2. Фонд оценочных средств.

Примерный список заданий для проведения текущей и промежуточной аттестаций (темы для докладов, презентаций):

1. Сравнение лингвокультурологии с одной из областей языкознания.
2. Лингвистические теории, учитывающие культурную и этническую специфику.
3. Вклад филолога в лингвокультурологию: портрет ученого.
4. Понятие концепта в истории лингвокультурологии.
5. Фонетические, морфологические и синтаксические особенности речи как культурные маркеры.
6. Типы фразеологизмов и их возможности в репрезентации культуры.
7. Прецедентные феномены в современных СМИ.
8. Понимание языковой картины мира в истории филологии.
9. Метафора как способ концептуализации мира.
10. Языковые универсалии.

Примерный список вопросов для проведения текущей и промежуточной аттестации:

1. Лингвокультурология как отдельная наука. История ее становления.
2. Ученые-предтечи лингвокультурологии.
3. Современные концепции лингвокультурологии.

4. Основные понятия лингвокультурологии.
5. Концепт – один из основных элементов культуры.
6. Номинативные единицы языка как носители и источники национально-культурной информации. Лексика.
7. Основные группы безэквивалентной лексики.
8. Отражение культуры в фонетики и графике.
9. Понятие культурной коннотации и ее типология.
10. Концептуальная и языковая картины мира.
11. Номинативные единицы языка как носители и источники национально-культурной информации. Фразеология.
12. Отражение культуры в метафорах.
13. Методы реконструкции языковой картины мира.
14. Изучение ключевых слов в современной лингвистике.

Примерный список тем курсовых работ

1. Прецедентные имена в заголовках современной российской прессы (на материале Национального корпуса русского языка).
2. Прецедентные ситуации в современном политическом дискурсе (на материале Национального корпуса русского языка).
3. Образ ученого в русской лингвокультуре (на материале Национального корпуса русского языка).
4. «Человек работающий» в русской лингвокультуре (на материале Национального корпуса русского языка).
5. Образ студента в русской лингвокультуре (на материале Национального корпуса русского языка).
6. Образ врача в русской лингвокультуре (на материале Национального корпуса русского языка).
7. Детство как период жизни человека в русской лингвокультуре (на материале Национального корпуса русского языка).
8. Старость как период жизни человека в русской лингвокультуре (на материале Национального корпуса русского языка).

Критерии оценивания курсовой работы:

Оценка ***«отлично»*** ставится студенту, который в срок, в полном объеме и на высоком уровне выполнил курсовой проект. При защите и написании работы студент продемонстрировал вышеперечисленные навыки и умения. Тема, заявленная в работе раскрыта, раскрыта полностью, все выводы студента подтверждены материалами исследования и расчетами. Отчет подготовлен в соответствии с предъявляемыми требованиями. Отзыв руководителя положительный.

Оценка ***«хорошо»*** ставиться студенту, который выполнил курсовую работу, но с незначительными замечаниями, был менее самостоятелен и инициативен. Тема работы

раскрыта, но выводы носят поверхностный характер, практические материалы обработаны не полностью. Отзыв руководителя положительный.

Оценка ***«удовлетворительно»*** ставится студенту, который допускал просчеты и ошибки в работе, не полностью раскрыл заявленную тему, делал поверхностные выводы, слабо продемонстрировал аналитические способности и навыки работы с теоретическими источниками. Отзыв руководителя с замечаниями.

Оценка **«*неудовлетворительно»*** ставится студенту, который не выполнил курсовую работу, либо выполнил с грубыми нарушениями требований, не раскрыл заявленную тему, не выполнил практической части работы.

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

7.1. Основная литература:

	Автор	**Название книги/статьи**	**Место издания**	**Издательство**	**Год издания**
1	В.А.Маслова	Лингвокультурология	Москва	Академия	2001
2.	В.В.Красных	Этнопсихолингвистика и лингвокультурология	Москва	Гнозис	2002
3.	Г.В.Токарев	Лингвокультурология	Тула	ТПГУ	2009
4.	Ю.С. Степанов	Константы. Словарь русской культуры	Москва	Академия	2001
5.	В.В.Воробьев	Лингвокультурология: теория и методы	Москва	РУДН	2001
6.	В.И.Карасик	Языковой круг: личность, концепты, дискурс	Москва	Гнозис	2004
7.	А.Вежбицкая	Понимание культур через посредство ключевых слов	Москва	Языки славянской культуры	2001

7.2. Дополнительная литература:

	Автор	**Название книги/статьи**	**Место издания**	**Издательство**	**Год издания**
1.	А.А.Леонтьев	Языковое сознание и образ мира//Язык и сознание: парадоксальная рациональность	Москва	Наука	1993
2.	А.Т.Хроленко	Основы лингвокультурологии	Москва	Флинта	2004
3.	Н.Ф.Алефиренко	Проблемы вербализации концепта	Волгоград	Перемена	2003
4.	В.Н.Телия	Русская фразеология: семантико-прагматический и лингвокультурологический аспекты	Москва	Языки русской культуры	1996
5.	А.Вежбицкая	Язык. Культура. Познание	Москва	Русские словари	1997

7.3. Программное обеспечение: Перечень лицензионного программного обеспечения, в том числе отечественного производства (подлежит обновлению при необходимости).

8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

А. Помещение –мультимедийная аудитория факультета.

Б. Оборудование: компьютер, проектор, доска, экран, доступ к сети Интернет.